

## Young Choreographers' Night from Korea



# Transforming view

## Several questions

### Performing dream

#### Bitter dream

Foto: Goon

Estreno en España  
 Duración: 1 hora y 15 minutos (sin intermedio)  
 Género: Danza contemporánea  
 País: Corea

[www.ipap.co.kr](http://www.ipap.co.kr)

•**TRANSFORMING VIEW** por *Oh! My Life Movement Theatre*

*Transforming view* explora diversas formas de descubrir fantásticas historias y recuerdos. La obra trata de la existencia y la distorsión de la forma. En ella participan dos cuerpos que se dotan mutuamente de la potencia necesaria para descubrir su individualidad. El principal ingrediente de *Transforming view* es el espacio, que evoluciona en torno al tiempo y la forma. También descubre el proceso de investigación del significado del cuerpo por parte de la persona.

Dúo/ 25 min

•**SEVERAL QUESTIONS**, por *Jang Eun Jung Dance Company*

Jang Eun Jung Dance Company crea obras que trascienden la técnica y subliman la vida diaria sobre el escenario. Su sutil y provocativa obra *Several Questions* presenta el orden del poder que se esconde en la sociedad.

5 bailarines/ 20 min

•**PERFORMING DREAM**, por *Sun A Dance*

El solo de Sun-A Lee, *Performing Dream* cuenta la experiencia de una bailarina la noche anterior a un estreno. Esa noche, el sueño no llega con facilidad. La noche es muy larga y, cuando la bailarina cierra por fin los ojos, oye la música en el escenario. La representación imaginada insufla vida en todas las partes de su cuerpo, hasta que la sensación se hace real y ella siente en todas partes la energía de su cuerpo moviéndose.

Solo / 11 min.

•**BITTER DREAM** by *Dance ON & OFF*

Mong-whan es una danza visual y es una obra que ha girado muchas veces por el extranjero. Se trata de una obra que escenifica el amor y los conflictos entre hombres y mujeres en un ritmo lento sobre una estera amarilla.

Dúo / 18min

## FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

**Madrid**  
 Sala Cuarta Pared  
 23 y 24 de noviembre  
 21:00 horas  
 12 €



# FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

## Young Choreographers' Night from Korea

**Performing dream** - Sun-A Dance

**Dirección artística:** LEE, Sun A

**Coreografía:** LEE, Sun A

**Música:** Joe Hisaishi

**Bailarina:** LEE, Sun A

**Vestuario:** LEE Sun-A

**Iluminación:** LEE In yeon

**Transforming view** - Oh! My life movement theatre

**Dirección artística:** PARK, Young Cool

**Coreografía:** PARK, Young Cool

**Música:** Jordi Shvall

**Bailarines:** PARK, Young Cool & IN Jung joo

**Vestuario:** Sickboy project

**Iluminación:** KIM Yun hee

**Bitter dream** - Dance On& Off

**Dirección artística:** HAN, Chang ho y KIM Eun jung

**Coreografía:** KIM Eun Jeong

**Música:** Yee Sewhan's Geomungo Sanjo

**Bailarines:** HAN Chang ho& KIM Eun jung

**Several questions** - Jang Eun Jung Dance Company

**Dirección artística:** JANG Eun jung

**Coreografía:** JANG Eun jung

**Música:** Live music by CHOI Jung Woo

**Bailarines:** JANG Eun jung, LEE So young, CHOI Jin whan, HAN Seong heon, CHOI Jung woo

**Música:** CHOI Jung woo

**Vestuario:** KIM Woo Sung

**Fotografía:** Young Jin Lee of Cine21, Yoon Suk Woo, Goon

**Co el apoyo de:** International Performing Art Project of Korea y Tanzhaus nrw of Germany. The Korea Foundation apoya este proyecto.



**Korea Foundation**

한국국제교류재단



## Sobre la Compañía

Oh! My Life Movement Theatre: Establecida en 2005, la compañía quiere presentar una nueva formación para obras de danza basándose en la actividad libre del bailarín a la hora de crear.

La compañía se centra en la forma en que se comunica el cuerpo y representa la esencia del arte en la danza, alcanzando una nueva conciencia a través del espacio. Además, todos los miembros buscan y comparten la característica especial, propia de cada uno, que logran con entrenamiento en 'Chi-gong' tradicional coreano. Es de este trabajo de donde Oh! My Life Movement Theatre, el teatro del movimiento, obtiene su fuelle y se comunica con la audiencia.

Jang Eun Jung Dance Company trata de establecer una auténtica comunicación con la audiencia, sublimando la vida diaria sobre el escenario. Continúan explorando la esencia de la danza con el cuerpo y la mente, yendo más allá de las formas sin sentido y las técnicas al uso.

Sun-A Lee comenzó a estudiar en 1998. En 2003 se licenció como bailarina en la Universidad Han-Sung de Seúl. Después ha completado su formación con un máster en coreografía en la Universidad Nacional de las Artes de Corea.

Las obras de ON & OFF se caracterizan por su contenido atractivo y contundente, al hablar audazmente de la verdadera identidad encerrada en las convenciones sociales y al nombrar nuevamente las cosas de la vida cotidiana. Numerosas actuaciones han tenido lugar en diversos espacios como la calle, discotecas, parques, museos y teatros. Y también han sido combinadas muchas veces con videos, arte visual, y tecnología. La danza de ON & OFF es una propuesta única y un original idioma en movimiento conectando los métodos de respiración tradicionales de Corea y la danza moderna. Las improvisaciones de ON & OFF ofrecen un espacio de potencialidades ilimitadas, impredecibles y originales.